

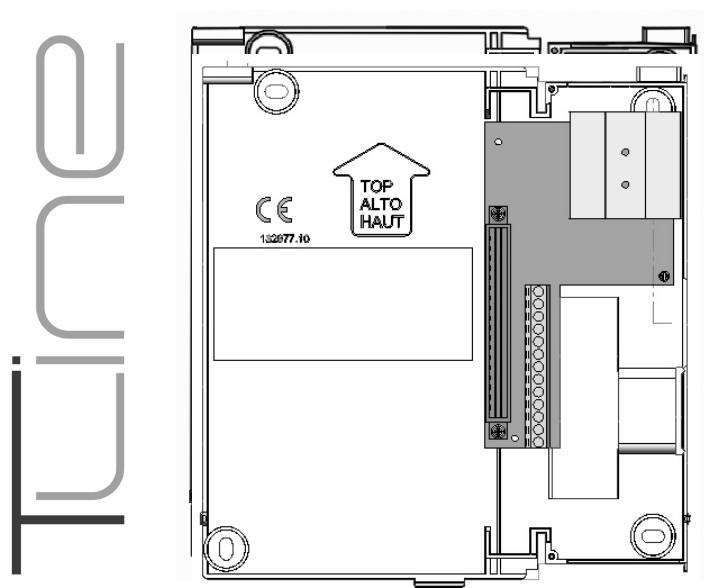
bitronvideo

CITOFONIA - VIDEOCITOFONIA - TVCC - TELEFONIA

**MANUALE ISTRUZIONI
STAFFA B-fast PER MONITOR T-Line**

**INSTALLATION MANUAL
B-fast BRACKET FOR T-Line MONITORS**

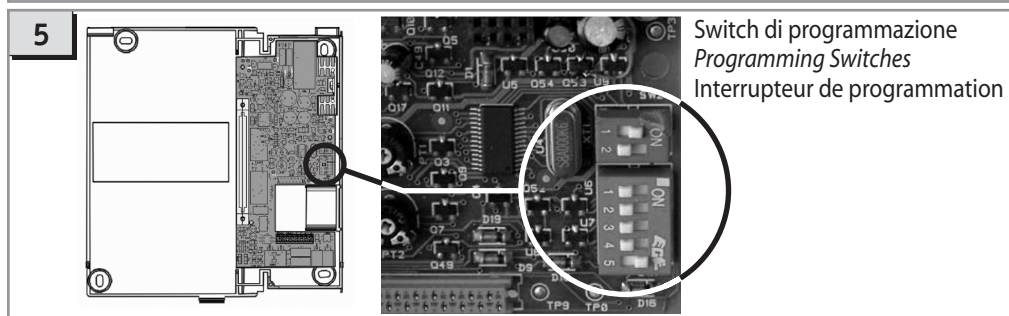
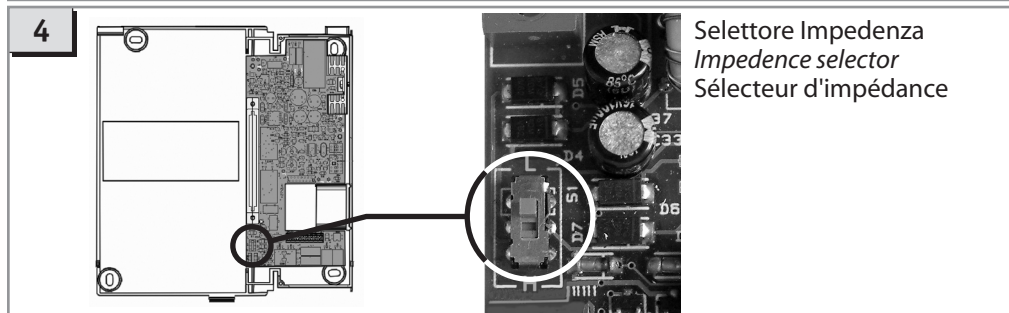
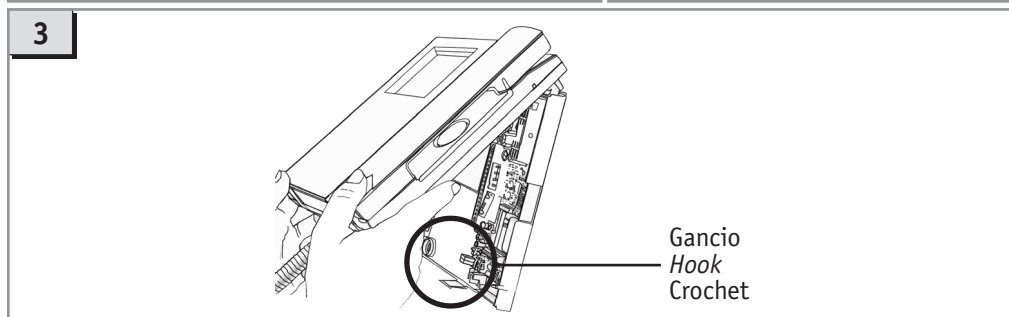
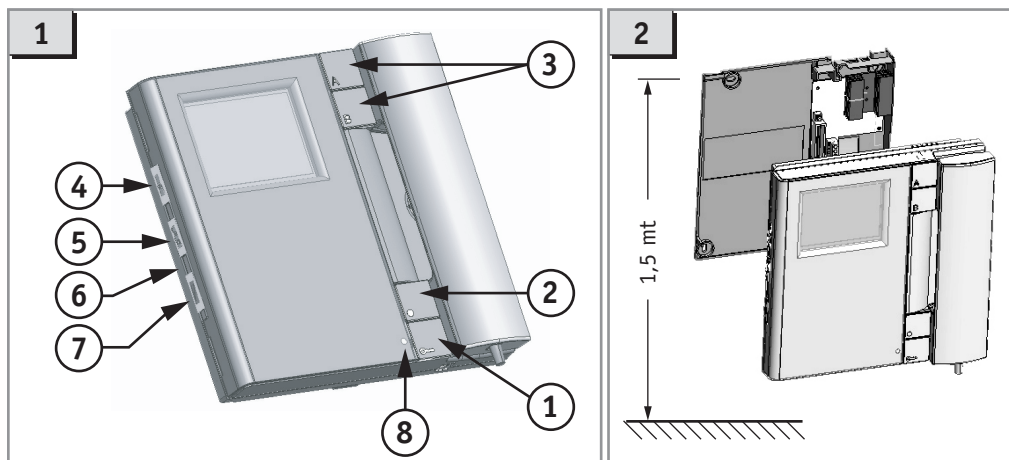
**NOTICE TECHNIQUE
ETRIER B-fast POUR MONITEURS T-Line**



AV1423/011

**AV 1423/011 STAFFA PER SISTEMI B-FAST
AV 1423/011 BRACKET FOR B-FAST SYSTEM
AV 1423/011 ETRIER POUR SYSTEME B-FAST**

CE



PRESTAZIONI DEL MONITOR

1. PULSANTE APRIORTA
2. PULSANTE PER AUTOINSERZIONE "•"
3. PULSANTI AUSILIARI "A" E "B"
4. COMANDO REGOLAZIONE CONTRASTO PER AV1423/001 AV/1423/003 o COLORE per AV1423/002 eAV1423/004
5. COMANDO REGOLAZIONE LUMINOSITÀ
6. COMANDO PER LA REGOLAZIONE CONTRASTO SOLO PER AV1423/002 E AV1423/004: il trimmer di regolazione è accessibile solo spostando il selettore di regolazione volume dalla posizione di massimo volume. La regolazione è attuabile per mezzo di un cacciavite a taglio
7. COMANDO REGOLAZIONE VOLUME / MUTE.
Con il selettore in posizione superiore si imposta il massimo volume della suoneria; con il selettore in posizione intermedia si ha il minimo volume e con selettore in posizione inferiore, si esclude completamente la suoneria. Quest'ultima posizione è evidenziata dalla fuoriuscita dal fondo del monitor di una bandierina segnalazione di colore rosso.
8. SPIA DI SEGNALAZIONE: si accende in verde a seguito di una chiamata. Si accende in rosso per segnalare lo stato di porta aperta se viene cablato l'apposito sensore al posto esterno.

RICEZIONE DELLE CHIAMATE E FUNZIONE 'TRASFERIMENTO VIDEO'

Alla ricezione di una chiamata, il monitor dell'utente squilla con la melodia impostata secondo le seguenti tempistiche:

Provenienza della chiamata	Tempistiche	Durata totale dello squillo
Chiamata da posto esterno principale	3s ON	3s
Chiamata da posto esterno secondario	0.4 ON 0.2s OFF per 5 volte	2.8s
Chiamata intercomunicante	0.5 ON 0.5s OFF per 3 volte	2.5s
Chiamata al piano	3s ON	3s

Dalla ricezione della chiamata videocitfonica, è sempre possibile pilotare l'attivazione dell'elettroserratura del posto esterno anche senza sganciare il microtelefono. Se nell'appartamento ci sono più monitors in parallelo (massimo 4), gli interni 0 e 1 squillano subito; immediatamente dopo, squillano gli interni 2 e 3. L'interno 0 dell'utente comanda anche l'accensione del monitor. In tal caso, durante tutto il tempo di attesa sgancio (60s dalla chiamata prima dello sgancio del microtelefono), gli altri interni possono accendere il loro monitor tramite la pressione del pulsante di auto inserzione "•" (funzione 'trasferimento video') fino allo sgancio di uno dei microtelefoni dell'utente chiamato. Dopo lo sgancio l'immagine sarà presente sul solo interno che ha sganciato. L'immagine della telecamera sarà quindi sempre presente su un solo monitor per volta.

FUNZIONE AUTOINSERZIONE

Se il monitor è a riposo ed ha la cornetta agganciata, è possibile fare un'autoinserzione sulla postazione 'Principale' tramite pressione del pulsante "•" (vedi prestazioni dei posti esterni). Sganciando il microtelefono, entra in comunicazione audio e video con il posto esterno, Principale. Inoltre l'utente può in qualunque momento aprire la porta.

INOLTRO DELLE CHIAMATE INTERCOMUNICANTI

Dopo avere programmato un pulsante "•" - "A" - "B" per la funzione intercomunicante (vedi paragrafo programmazione), sganciare il microtelefono e premere il pulsante. Possono verificarsi i seguenti casi in funzione dello stato del monitor chiamato:

- **Monitor libero:** il monitor chiamante emette un tono di conferma (2 bip) e il monitor chiamato squilla. Allo sgancio del chiamato si entra in comunicazione;
- **Monitor occupato:** Il monitor chiamante emette un tono di dissuasione (4 bip veloci). Riagganciare e riprovare in seguito.

FUNZIONE CHIAMATA AL PIANO

Il monitor è dotato di una coppia di morsetti (P) per il collegamento del pulsante di chiamata al piano. Alla pressione del pulsante, il monitor emette uno squillo della durata di 3s in funzione della melodia impostata. Se l'utente ha più monitors in parallelo, connettere tale pulsante solo sull'interno 0. Gli interni 0 e 1 squilleranno subito; gli interni 2 e 3 squilleranno immediatamente dopo.

FUNZIONE PORTA APERTA DEL POSTO ESTERNO PRINCIPALE

Se sul posto esterno "Principale" si connette un sensore porta sui morsetti SAP / 0, i monitors possono visualizzare lo stato fisico di tale porta. Quando la porta è aperta, la spia di segnalazione si accenderà in rosso.

GESTIONE SUONERIA SUPPLEMENTARE

Il monitor è dotato di un comando di uscita presente sulla coppia di morsetti (S-, S+) che permette l'attivazione di una suoneria supplementare o di un relè. L'uscita viene pilotata contemporaneamente alla generazione di qualsiasi squillo di chiamata.

RIEPILOGO FUNZIONE PULSANTI "•" - "A" - "B"

Si riporta nella tabella seguente un riepilogo della funzione dei tasti in funzione dello stato del monitor.

PULSANTE	STATO MONITOR				
	A riposo con microtelefono agganciato	Chiamata ricevuta video attivo microtelefono agganciato	Chiamata ricevuta video non attivo microtelefono agganciato	In fonia	A riposo con microtelefono sganciato
Pressione del tasto "A" o "B"	(1)	Se programmati, attivazione scatola relè	Se programmati, attivazione scatola relè	Se programmati, attivazione scatola relè	Se programmati chiamata intercomunicante o attivazione scatola relè
Pressione del tasto "•"	autoinserzione su principale	ciclico video	trasferimento video	4 beep segnalano nessuna operazione eseguita	Se programmato chiamata intercomunicante o attivazione scatola relè

(1) Funzione per sviluppi futuri

INSTALLAZIONE

1. Predisporre in modo che la canalizzazione dedicata al cablaggio dell'impianto sia in corrispondenza dell'area prevista di passaggio cavi della staffa. L'altezza consigliata è da 1,48 a 1,52 metri dal pavimento finito (fig.2).

2. Fissare per mezzo delle 4 viti in dotazione la staffa al muro, facendo coincidere la luce centrale della staffa con l'eventuale scatola incasso precedentemente murata, o con l'uscita del cavo dal muro.
3. Collegare i cavi della linea Bfast ai morsetti siglati BUS presenti sulla morsetteria.
4. Nel caso di utilizzo della chiamata al piano, cablare il pulsante remoto fra i morsetti P e P presenti sulla morsetteria.
5. Nel caso di utilizzo di una suoneria supplementare, cablare il comando di attivazione della suoneria ai morsetti siglati S+ e S- presenti sulla morsetteria.
6. Montare il monitor sulla staffa impegnandolo prima sui ganci superiori e quindi ruotandolo fino a bloccarlo con il gancio di fissaggio automatico. Per toglierlo dalla staffa, premere il gancio indicato nella figura (fig.1) ed effettuare il movimento inverso.

COLLEGAMENTI

Sulla staffa è presente una morsetteria che permette il cablaggio dei seguenti segnali:

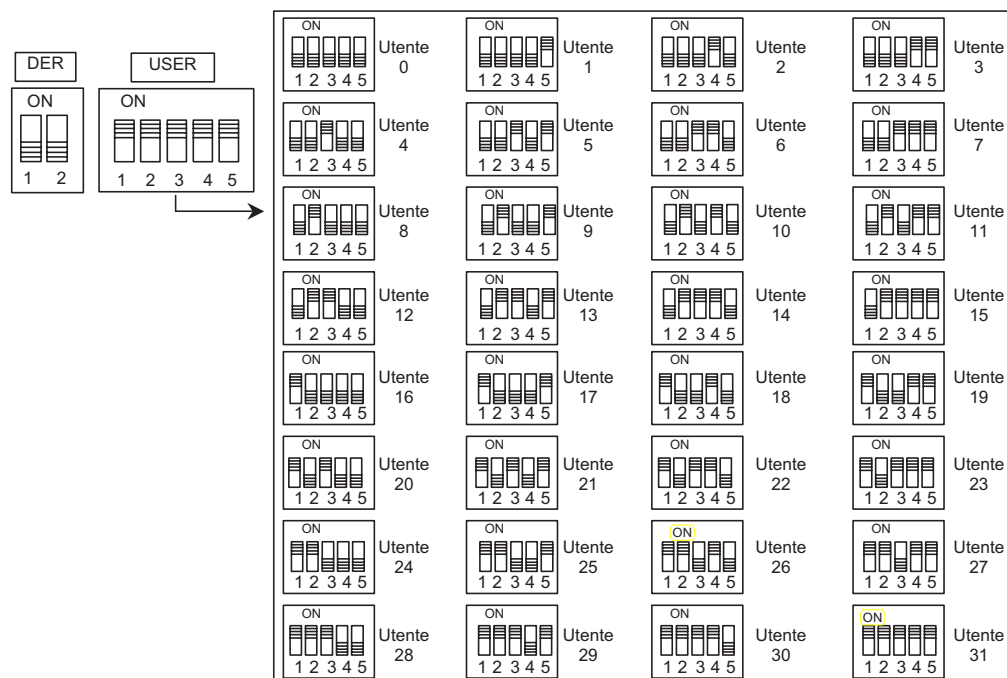
- BUS:** 2 coppie di morsetti per collegamento del bus non polarizzato
P, P: coppia di morsetti per collegamento pulsante di chiamata al piano
S+, S-: coppia di morsetti per collegamento suoneria supplementare

CONFIGURAZIONE DELLA STAFFA fig.4

USER: codice utente

Impostare un numero da 0 a 31 secondo la figura seguente e le regole seguenti:

- ♦ sull'impianto non ci devono essere appartamenti diversi con lo stesso codice utente;
- ♦ nel caso di monitors in parallelo nello stesso appartamento, questi devono avere lo stesso codice utente;
- ♦ i codici utente di una stessa COLONNA devono essere consecutivi.



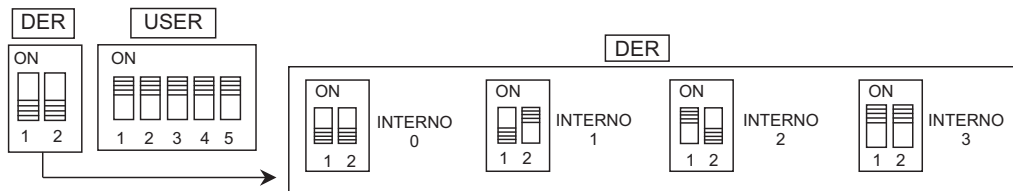
DER: Codice dell'interno dell'appartamento
 Impostare un numero da 0 a 3 secondo la figura e le regole seguenti:

- ◆ nel caso di un solo monitor presente nell'appartamento, il codice dell'interno deve essere impostato a 0;
- ◆ negli appartamenti è possibile collegare fino a 4 monitors in parallelo tutti con lo stesso codice utente, ma con codici interni differenti

Il codice dell'interno identifica i singoli posti interni dello stesso utente. Questo permette di effettuare chiamate intercomunicanti indirizzate al singolo interno nell'ambito dello stesso appartamento.

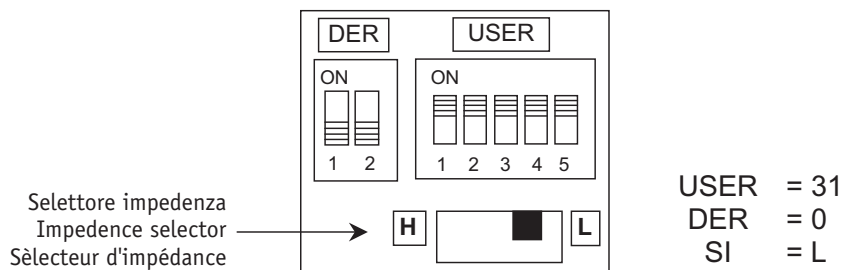
Nel caso di chiamate intercomunicanti ad appartamenti differenti, nel caso di chiamate provenienti da posti esterni e nel caso di chiamata al piano, squillano sempre tutti i monitors dell'utente. Occorre tenere presente inoltre, le seguenti considerazioni:

- ◆ gli interni 0 e 1, alla ricezione della chiamata, squillano subito; gli interni 2 e 3 squillano immediatamente dopo;
- ◆ se la chiamata proviene da un posto esterno videocitofonico, il monitor la cui staffa è settata come interno 0, si accende; i monitors collegati ad altre staffe impostate con il medesimo indirizzo utente, ma con altri interni, sono in grado di accendersi subentrando al monitor dell'interno 0, premendo il pulsante "•" (funzione "trasferimento video"); il trasferimento provoca lo spegnimento del monitor precedentemente acceso.



IMPOSTAZIONI STANDARD

Le staffe Bfast AV1423/011, escono dalla fabbrica configurate nel seguente modo:



USO DEL SELETTORE DI IMPEDENZA

Per il corretto posizionamento del selettore di impedenza fare riferimento al manuale del gruppo Video Bfast cod. AV4005/001

FUNZIONE INTERCOMUNICANTE SU MONITOR

✓ *TUTTE LE OPERAZIONI DI PROGRAMMAZIONE dei monitor possono essere effettuate solo con impianto completamente montato ed alimentato*

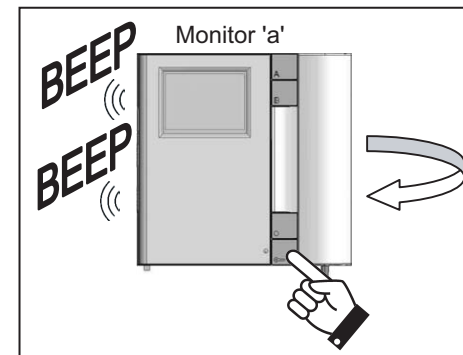
Nel sistema B-Fast è possibile programmare i pulsanti "•", "A" e "B" dei monitors per la funzione di chiamata intercomunicante.

Un pulsante può essere programmato per chiamare un altro utente dell'impianto oppure per chiamare un monitor del medesimo utente ma impostato come altro interno. Nel primo caso, squillano tutti i monitors

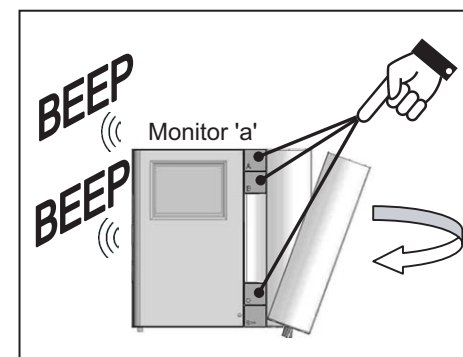
dell'utente chiamato; nel secondo caso, squilla solo il monitor dell'interno specificato in programmazione.

FUNZIONE INTERCOMUNICANTE FRA UTENTI DIVERSI

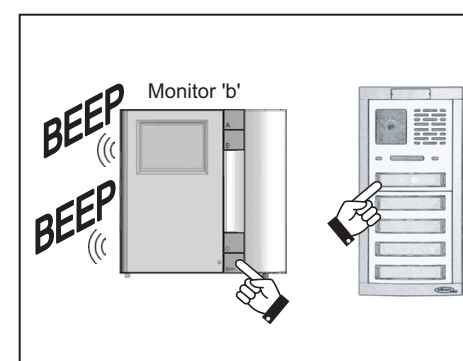
1. Recarsi presso il monitor da programmare come chiamante (monitor 'a').
 Tenendo premuto il tasto apriporta, sganciare il microtelefono. Il monitor 'a' emetterà due beep per segnalare l'ingresso in programmazione. Lasciare sganciato il microtelefono del monitor "A" fino a programmazione terminata



2. Premere il tasto da programmare; il monitor emetterà un doppio beep di conferma. Il tasto può essere "•", "A" o "B".



3. Recarsi presso l'utente che quel pulsante dovrà chiamare utente 'b' e premere il pulsante apriporta. I monitors emettono un bip di avvenuta programmazione. Oppure, recarsi presso una postazione di chiamata e premere il pulsante di chiamata dell'utente 'b'; il monitor in programmazione 'a' emette un doppio beep di avvenuta programmazione. In concomitanza di questa operazione, i monitors dell'utente 'b' squillano. Trascurare questa chiamata.
4. Riagganciare il microtelefono del monitor 'a' che emette un doppio beep di uscita dalla programmazione.

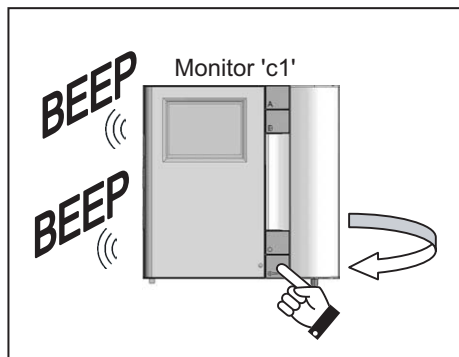


5. Verificare la funzione programmata: sganciare il microtelefono del monitor 'a' e premere il pulsante programmato. Verificare lo squillo di tutti i monitors dell'utente 'b'; sganciare il microtelefono di un monitor 'b' e verificare la possibilità di comunicare con il monitor 'a'.
6. Se si vuole anche potere seguire la chiamata inversa, è necessario programmare anche il monitor 'b' per chiamare 'a'.

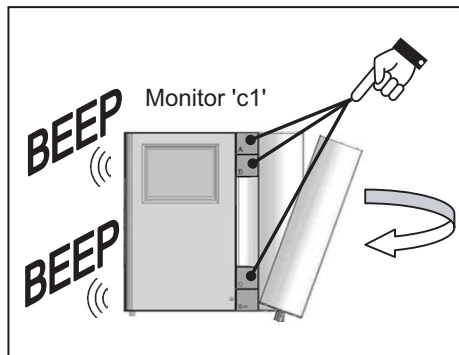
✓ *Il pulsante "•", anche se viene programmato con la funzione intercomunicante, non perde le funzioni di autoinserzione, ciclico video e trasferimento video, in quanto queste vengono effettuate a microtelefono aganciato.*

FUNZIONE INTERCOMUNICANTE NELLO STESSO APPARTAMENTO

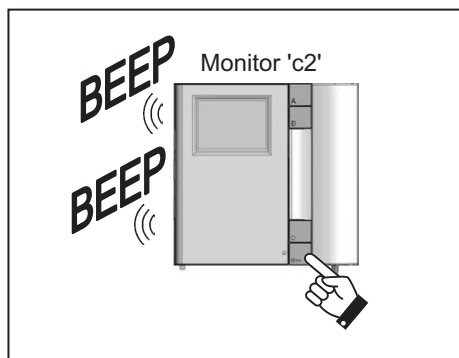
1. Recarsi presso il monitor da programmare come chiamante (monitor 'c1').
2. Tenendo premuto il pulsante apriporta, sganciare il microtelefono. Il monitor "c1" emetterà un tono ad indicare l'ingresso in programmazione pulsanti. Lasciare sganciato il microtelefono del monitor "A" fino a programmazione terminata



3. Premere il pulsante da programmare; il monitor 'c1' emetterà un doppio beep di conferma. Il pulsante può essere o "•" o "A" o "B".



4. Recarsi presso il monitor che quel pulsante dovrà chiamare (monitor 'c2') e premere il pulsante apriporta. I monitors 'c1' e 'c2' emettono un doppio beep di avvenuta programmazione.



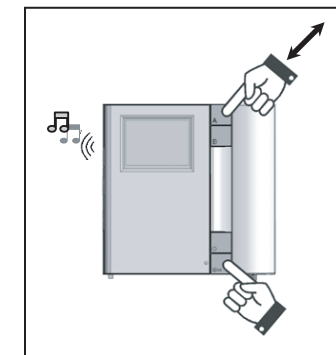
5. Riagganciare il microtelefono del monitor 'c1' che emette un doppio beep di uscita dalla programmazione.
6. Verificare la funzione programmata: sganciare il microtelefono del monitor 'c1' e premere il pulsante programmato. Verificare lo squillo del monitors 'c2', sganciare il microtelefono e verificare la possibilità di comunicare con il monitor 'c1'.
7. Se si vuole anche potere seguire la chiamata inversa, è necessario programmare anche il monitor 'c2' per chiamare 'c1'.

✓ *il pulsante "•", anche se viene programmato con la funzione intercomunicante, non perde le funzioni di autoinserzione, ciclico video e trasferimento video, in quanto queste vengono effettuate a **microtelefono agganciato**.*

MELODIA DI CHIAMATA VIDEOCITOFONICA

Nei monitors installati su staffe del sistema B-fast, si può scegliere fra 5 melodie di chiamata. La scelta delle melodie può essere effettuata anche dall'utente finale con queste semplici sequenze:

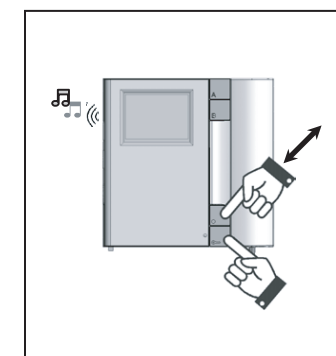
1. Tenendo premuto il pulsante apriporta, premere e rilasciare il pulsante "A". Il monitor emette uno squillo con una melodia.
2. Sempre mantenendo premuto il pulsante apriporta, ripremere il pulsante "A" per cambiare melodia.
3. Quando si trova la melodia desiderata, rilasciare il pulsante apriporta. La melodia è programmata.



MELODIA DI CHIAMATA AL PIANO O INTERCOM

Nei monitors del sistema B-fast, si può scegliere fra 5 melodie di chiamata al piano o intercom. La scelta delle melodie può essere effettuata anche dall'utente finale con queste semplici sequenze:

1. Tenendo premuto il pulsante apriporta, premere e rilasciare il pulsante "•". Il monitor emette uno squillo con una melodia.
2. Sempre mantenendo premuto il pulsante apriporta, ripremere il pulsante "•" per cambiare melodia.
3. Quando si trova la melodia desiderata, rilasciare il pulsante apriporta. La melodia è programmata.



CANCELLAZIONE DEI DATI DI PROGRAMMAZIONE

Per cancellare tutti i dati di programmazione opzionali, eseguire le seguenti operazioni:

1. Entrare in programmazione come indicato nel paragrafo "Funzione intercomunicante su monitor";
2. Premere contemporaneamente i tasti "A" e "•" e tenerli premuti per 3 secondi fino all'emissione di un tono di avvenuta cancellazione;
3. Rilasciare i tasti "A" e "•" e riagganciare il microtelefono.

MONITOR SERVICES

- DOOR OPENER BUTTON
- AUTO-ACTIVATION BUTTON: "•"
- AUXILIARY BUTTONS: "A" E "B"
- CONTRAST ADJUSTMENT CONTROL FOR AV1423/001 AND AV1423/003 OR COLOUR FOR AV1423/002 AND AV1423/004
- BRIGHTNESS ADJUSTMENT CONTROL
- CONTRAST ADJUSTMENT CONTROL ONLY FOR AV1423/002 AND AV1423/004: The adjustment timer can be used only by moving the volume adjustment selector from maximum volume position. It can be done by using a cutter screw driver.
- VOLUME/MUTE ADJUSTMENT CONTROL.
Positioning the selector upwards, the maximum volume of the ringer is already set; by positioning the selector in intermediate position, the minimum volume is set and with the selector downwards, the ringer is completely excluded. The last option is pointed out by a red flag on the monitor
- SIGNALLING LED: it is green after a call. It is red in order to indicate the open door condition if the proper sensor is wired to the outdoor station.

CALL RECEPTION AND "VIDEO TRANSFER" FUNCTION

After receiving a call, the user's monitor rings with the sound set according to the following schedules:

Call origin	Schedules	Ring total length
Main outdoor set call	3s ON	3s
Secondary outdoor set call	0.4 ON 0.2s OFF per 5 volte	2.8s
Intercommunicating call	0.5 ON 0.5s OFF per 3 volte	2.5s
Call at the floor	3s ON	3s

From video doorphone call reception, it is always possible to control the outdoor station electrical lock activation also without releasing the handset. If in the flat there are more than one monitors in parallel (4 at maximum) the extensions 0 and 1 ring immediately; following the extensions 2 and 3 ring. The extension 0 of the user also controls the monitor activation. In this case, during all the waiting release time (60s from the call before releasing the handset), the extensions can access to their monitor by pressing the auto-activation button, "•" ('video transfer' function), till the release of one of the handsets of the user called. After releasing the handset, the image will be present only on the extension which has released. The camera image will be present only on one monitor at time.

AUTO-ACTIVATION FUNCTION

If the monitor is in relax and the handset is hooked up, it is possible to go ahead with the auto-activation on the "Main" station by pressing the button "•" (please see outdoor sets services). By releasing the handset, it is in audio and video communication with the Main outdoor station. Moreover the user can open the door at any time.

INTERCOMMUNICATING CALLS FORWARDING

After programming "•" - "A" - "B" buttons for the intercommunicating function (please see the programming paragraph), release the handset and push the button. Depending on different conditions of the monitor called,

we can have various cases as follows:

- ♦ **Free monitor:** the caller monitor produces a confirmation tone (2 beeps) and the called monitor rings. At the release of the called one they are into communication;
- ♦ **Busy monitor:** The caller monitor produces a dissuasion tone (4 fast beeps). Re-hook and try again later.

CALL AT FLOOR FUNCTION

The monitor is equipped with a couple of connectors (P) for the connection of the button of the call at floor. By pressing the button, the monitor produces a ring of 3s according to the sound already set. If the user has more monitors in parallel, connect this button only to the extension "0". The 0 and 1 extensions are ringing immediately; the 2 and 3 extensions are ringing following.

OPEN DOOR FUNCTION OF THE MAIN OUTDOOR STATION

If a door sensor is connected to the SAP / 0 connectors on the "Main" outdoor station, the monitors can visualize the physical condition of the door. When the door is open, the signalling led will become red.

ADDITIONAL RINGER MANAGEMENT

The monitor is equipped with an exit control on the couple of connectors (S-, S+) enabling the activation of an additional ringer or of a relay. The exit is managed contemporaneously to the production of any kind of call ring.

"•" - "A" - "B" BUTTONS FUNCTION SUMMING UP

In the following chart you can find a summing up of the buttons function according to the monitor condition.

BUTTON	MONITOR CONDITION				
	In relax with the handset hooked up	Received call active video handset hooked up	Received call active video handset hooked up	In audio position	In relax with handset off-hook
Pressing "A" or "B" button	(1)	If programmed, relay box activation	If programmed, relay box activation	If programmed, relay box activation	If programmed intercommunicating call or relay box activation
Pressing "•" button	Auto-on on the main set	Video switching	Video transfer	4 beeps indicate no operation has been done	If programmed intercommunicating call or relay box activation

(1) Function for future developments

INSTALLATION

- Fix up the arrival of the cables tray, used either for the system wiring or the bracket cables passage. The suggested height is from 1,48 to 1,52 meters from the floor **fig.2**).
- Fix the bracket to the wall by using the four screws provided, and match the central light to the prospective embedded box, previously walled-in, or with the cable exiting from the wall.
- Connect Bfast line cables to BUS connectors present on the terminal board.
- In case of call at floor, wire the remote button between the connectors P and P, present on the terminal board.
- In case of additional ringer, wire the activation control of the ringer to S+ and S- connectors, present on

the terminal board.

- Mount the monitor on the bracket by using the upper hooks and pivoting it till blocking the monitor by the automatic fixing hook. In order to take it off from the bracket, press the hook as shown in the picture (fig.1) and make the reverse movement.

CONNECTIONS

On the bracket there is a terminal board enabling the wiring of the following signals:

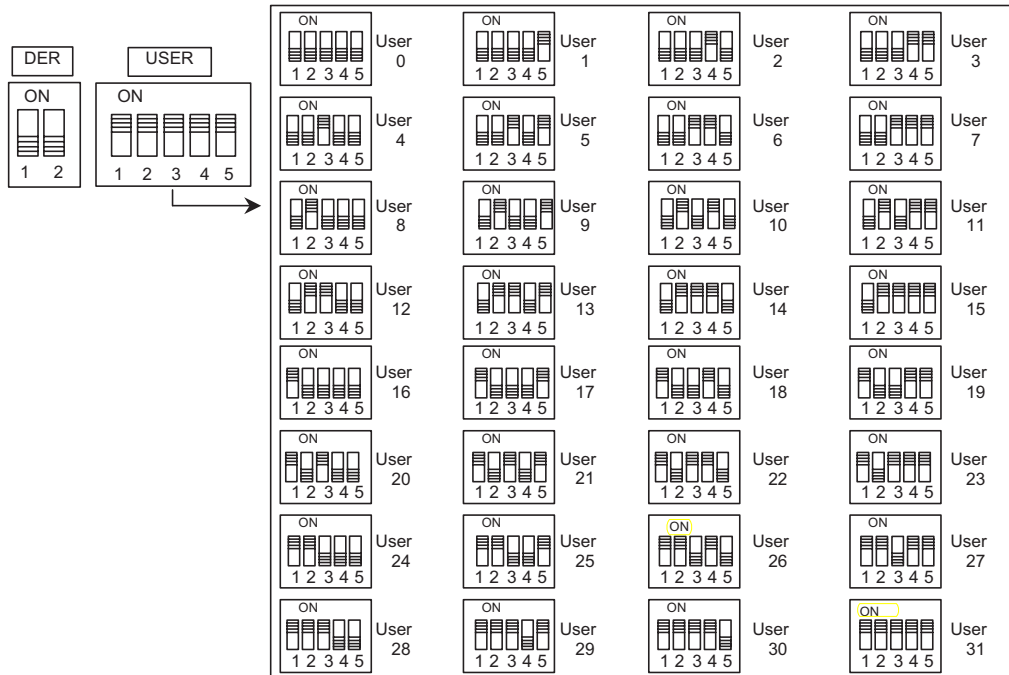
- BUS:** 2 couple of connectors for non-polarized bus connection
P, P: couple of connectors for call at floor connection
S+, S-: couple of connectors for additional ringer connection

BRACKET CONFIGURATION (fig.5)

USER: user code

Set a number from 0 to 31 as shown in the following picture and according to the following instructions:

- in the system there should not be different apartments with the same user code;
- in case of monitors in parallel in the same apartment, they must have the same user code;
- the user codes of the same COLUMN must be consecutive.



DER: Apartment extension code

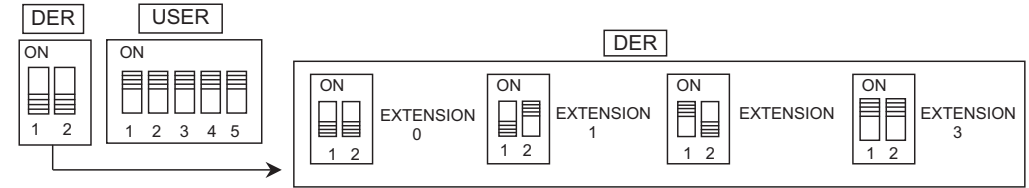
Set a number between 0 and 3 as shown in the picture and according to the following instructions:

- if there is an only monitor in the apartment, the extension code should be set as 0;
- in apartments, it is possible to connect till 4 monitors in parallel, all of them with the same user code, but with different extensions codes

The extension code identifies the single indoor stations of the same user. This enables to do intercommunicating calls addressed to the single extension in the same apartment.

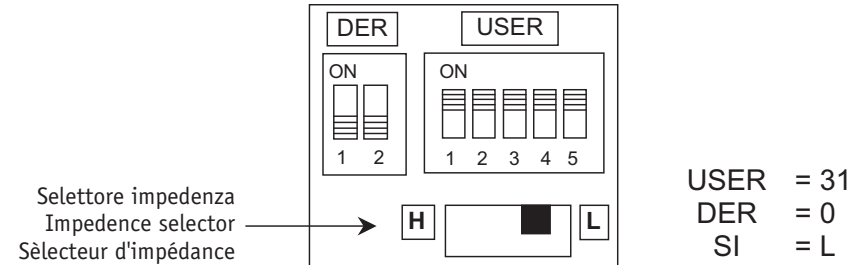
In case of intercommunicating calls to different flats, in case of calls coming from outdoor sets and in case of call at floor, all the user monitors always ring. It is also necessary to consider the following information:

- 0 and 1 extensions, at call reception, ring immediately; 2 and 3 extensions ring following;
- if the case of a call comes from a videophone outdoor station, the monitor whose bracket is set as 0 extension, turns on; monitors connected to the other brackets set with the same user address, but with other extensions, are able to turn on entering the 0 extension monitor, by pressing the “_” button (“video transfer” function); the transfer is the cause of the power down of the monitor, which was previously turn on.



STANDARD SETTINGS

AV1423/011 Bfast brackets, are produced with the following configurations:



PROGRAMMING OF THE IMPEDANCE SELECTOR

For the correct positioning of the impedance selector please refer to the instruction manual of the Bfast video group ref. AV4005/001

MONITOR INTERCOMMUNICATING FUNCTION

✓ ALL THE PROGRAMMING OPERATIONS can be done only when the system is properly installed, wired and powered

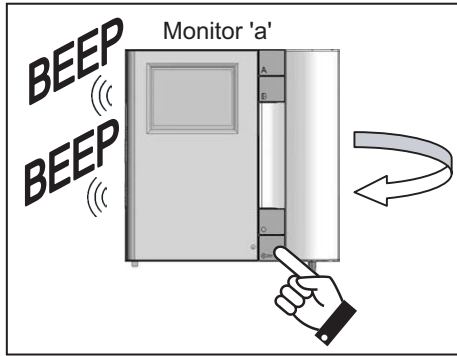
In the B-Fast system it is possible to set “•”, “A” e “B” monitors buttons to have the intercommunicating call function.

A button can be set to call another system user or to call a monitor of the same user, but set as another extension. In the first case, all monitors of the user called ring, in the second case only the monitor of the extension specified during the programming, rings.

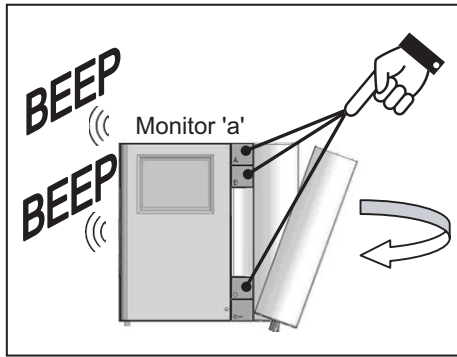
INTERCOMMUNICATING FUNCTION AMONG DIFFERENT USERS

- 1 Go to the monitor which has to be set as caller ('a' monitor).

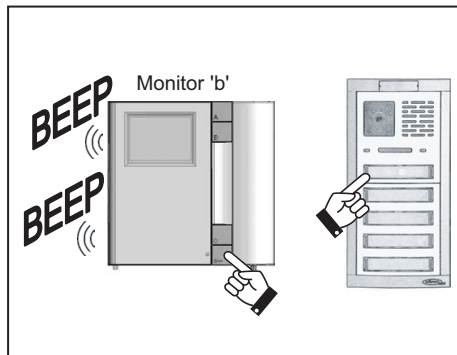
By pressing the door opener button, release the handset. The monitor 'a' beeps two times in order to indicate the access to the programming. Leave the handset of the monitor "A" off-hook until the programming is over



- 2 Press the button which has to be set; the monitor produces two confirmation beeps. The button can be "•", "A" or "B".



- 3 Go to the user who has to call that button as user 'b' and press the door opener button. Monitors produce a beep in order to confirm the programming. Or go to a call station and press the call button of the user 'b'; the monitor set as 'a' beeps in order to confirm the programming. Contemporaneously with this operation, the monitors of the user 'b' ring. Ignore this call.



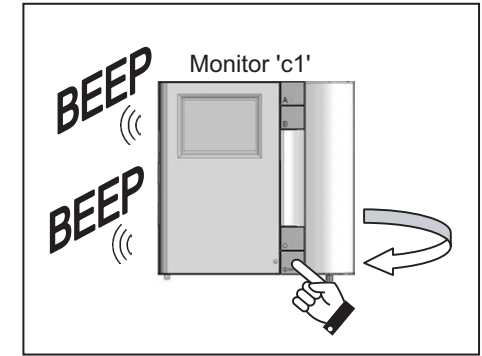
- 4 Re-hook the handset of the monitor 'a' producing two beeps indicating the exit from the programming.
- 5 Verify the function already set: release the handset of the monitor 'a' and press the button set. Verify the ring of all monitors of the user 'b'; release the handset of a monitor 'b' and verify the possibility to communicate to the monitor 'a'.
- 6 If you also want to do the reverse call, it is also necessary to program the monitor 'b' to call 'a'.

✓ *the button "•", even if it is already set with the intercommunicating function, it does not lose the auto-activation functions, video switching and video transfer, because they are done with the **handset hooked up**.*

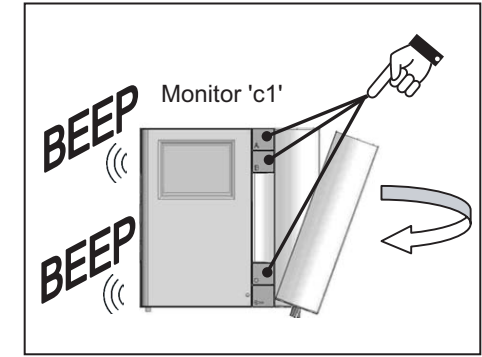
INTERCOMMUNICATING FUNCTION IN THE SAME FLAT

- 1 Go to the monitor which has to be set as caller (monitor 'c1').

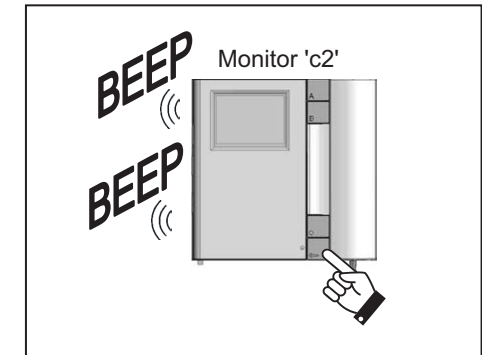
Pressing the door opener button, release the handset. The monitor "c1" produces a tone in order to indicate the access to buttons programming. Leave the handset of the monitor "A" off-hook until the programming is over



- 3 Press the button which has to be set; the monitor 'c1' produces two confirmation beeps. The button can be "•" or "A" or "B".



- 4 Go to the monitor which has to call that button (monitor 'c2') and press the door opener button. The monitors 'c1' and 'c2' produce two beeps confirming the programming.



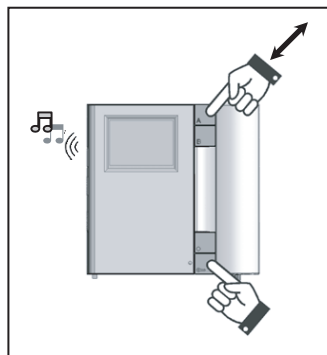
- 5 Re-hook the handset of the monitor 'c1' producing two beeps indicating the exit from the programming.
- 6 Verify the function already set: release the handset of the monitor 'c1' and press the set button. Verify the ring of the monitor 'c2', release the handset and verify the possibility to communicate to the monitor 'c1'.
- 7 If you also want to do the reverse call, it is also necessary to set the monitor 'c2' in order to call 'c1'.

✓ *the button "•", even if it is already set with the intercommunicating function, it does not lose the auto-activation functions, video switching and video transfer, because they are done with the **handset hooked up**.*

VIDEO DOORPHONE CALL SOUND

In monitors installed on the B-fast system brackets, it is possible to choose among 5 call sounds. The choice of sounds can be done also by the final user by following these sequences:

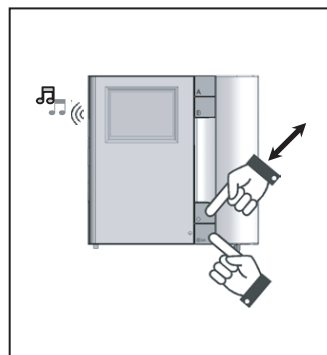
- 1 By pressing the door opener button, press and release the button "A". The monitor produces a ring with a sound.
- 2 Continue to press the door opener button and press again the button "A" to change sound.
- 3 When you find the sound you prefer, release the door opener button. The sound has been set.



SOUND OF CALL AT FLOOR OR INTERCOM

In monitors installed on the B-fast system brackets, it is possible to choose among 5 call sounds at floor or intercom. The choice of sounds can be done also by the final user by following these sequences:

- 1 By pressing the door opener button, press and release the button "•". The monitor produces a ring with a sound.
- 2 Continue to press the door opener button and press again the button "•" to change sound.
4. When you find the sound you prefer, release the door opener button. The sound has been set.



PROGRAMMING DATA CANCELLATION

In order to delete all optional programming data, do the following operations:

- 1 enter the programming as indicated into the "Monitor intercommunicating function" paragraph;
- 2 press at the same time "A" and "•" buttons for 3 seconds till the production of a tone confirming the cancellation;
- 3 release the "A" and "•" buttons and re-hook the handset.

PRESTATIONS DU MONITEUR

1. TOUCHE OUVRE-PORTE
2. TOUCHE POUR AUTO-ALLUMAGE " • "
3. TOUCHES AUXILIAIRES " A " ET " B "
4. COMMANDE DE REGLAGE DU CONTRASTE POUR AV1423/001 AV/1423/003 ou COULEUR pour AV1423/002 et AV1423/004
5. COMMANDE DE REGLAGE DE LA LUMINOSITE
6. COMMANDE POUR LE REGLAGE DU CONTRASTE UNIQUEMENT POUR AV1423/002 ET AV1423/004 : Le sélecteur de réglage est accessible uniquement en déplaçant le sélecteur du volume de la position de volume maximum. Le réglage est obtenu au moyen d'un tournevis plat.
7. COMMANDE DE REGLAGE VOLUME / MUTE.
La position supérieure du sélecteur active le volume maximum de la sonnerie ; la position intermédiaire du sélecteur active le volume minimum alors que la position inférieure du sélecteur exclut complètement la sonnerie. Cette position est mise en évidence par la visualisation sur le fond du moniteur d'un petit drapeau de signalisation de couleur rouge.
8. TEMOIN DE SIGNALISATION : il s'illumine de couleur verte suite à un appel. Il s'illumine de couleur rouge pour signaler l'état de porte ouverte en cas de raccordement du capteur approprié à la platine extérieure.

RECEPTION DES APPELS ET FONCTION DE 'TRANSFERT VIDEO'

Dès réception d'un appel, le moniteur de l'utilisateur émet la tonalité programmée, selon les modalités suivantes :

Provenance de l'appel	Temps	Durée totale de la tonalité
Appel depuis une platine extérieure principale	3s ON	3s
Appel depuis une platine extérieure secondaire	0.4 ON 0.2s OFF à cinq reprises	2.8s
Appel intercom	0.5 ON 0.5s OFF à trois reprises	2.5s
Appel palier	3s ON	3s

Après la réception d'un appel de la platine, il est possible de commander la serrure électrique sans qu'il soit nécessaire le décrochage du combiné. Si l'appartement est doté de plusieurs moniteurs en parallèle (max. 4), les moniteurs 0 et 1 sonnent immédiatement, suivis aussitôt par les moniteurs 2 et 3. L'image s'allume sur l'écran du moniteur 0. Dans ce cas, durant le temps d'attente de décrochage (60s à compter de l'appel avant le décrochage du combiné), les autres moniteurs peuvent allumer leur écran en appuyant sur la touche d'auto-allumage "•" (fonction "transfert vidéo") jusqu'au décrochage d'un des combinés de l'utilisateur appelé. Lorsqu'un combiné est décroché, l'image ne sera affichée que sur celui-ci. L'image de la caméra sera par conséquent toujours présente sur un seul moniteur à la fois.

FONCTION AUTO-ALLUMAGE

Si le moniteur est au repos et que le combiné est décroché, il est possible d'activer l'auto-allumage sur la platine principale en appuyant sur la touche " _ " (voir Prestations des platines extérieures). En décrochant le combiné, il se mettra en communication audio et vidéo avec la platine principale. Par ailleurs, l'utilisateur peut ouvrir à tout moment la porte.

ENVOI DES APPELS INTERCOM

Après avoir programmé une touche " • " - " A " - " B " pour la fonction intercom (voir paragraphe Programmation), il faut décrocher le combiné et appuyer sur la touche. Les cas suivants peuvent se présenter en fonction de l'état du moniteur appelé:

- ♦ **Le moniteur appelé est libre:** le moniteur appelant émet une tonalité de validation (2 bips) et le moniteur appelé se met à sonner. La communication est établie lors du décrochage du poste appelé;
- ♦ **Le moniteur appelé est occupé:** Le moniteur émet une tonalité de signalisation d'occupation (4 signaux sonores en succession rapide). Raccrocher et rappeler plus tard.

FONCTION APPEL PALIER

Le moniteur est équipé de 2 bornes (P) pour le raccordement du bouton d'appel palier. En appuyant sur la touche, le moniteur émet une tonalité programmée durant 3s selon la tonalité configurée. Si l'utilisateur possède plusieurs moniteurs en parallèle, il doit brancher le bouton d'appel palier uniquement sur le moniteur 0. Les moniteurs 0 et 1 sonneront immédiatement, suivis aussitôt après par les moniteurs 2 et 3.

FONCTION PORTE OUVERTE DE LA PLATINE PRINCIPALE

Si un capteur de porte est connecté sur les bornes SAP / 0, les moniteurs peuvent visualiser l'état physique de cette porte. Si la porte est ouverte, le témoin de signalisation est allumé de couleur rouge.

GESTION DE LA SONNERIE SUPPLEMENTAIRE

Le moniteur est équipé d'une commande de sortie située sur les 2 bornes (S-, S+) pour le raccordement d'une sonnerie supplémentaire ou d'un relais. La sortie est commandée simultanément lors de l'émission d'une tonalité d'appel quelconque.

RECAPITULATIF DES FONCTIONS DES TOUCHES " • " - " A " - " B "

Le tableau ci-dessous récapitule les fonctions des touches sur la base de l'état du moniteur.

TOUCHE	ÉTAT MONITEUR				
	Au repos avec combiné raccroché	Appel reçu vidéo actif combiné raccroché	Appel reçu vidéo non actif combiné raccroché	En phonie	Au repos avec combiné décroché
Actionnement de la touche " A " ou " B "	(1)	Si programmés, activation boîte à relais	Si programmés, activation boîte à relais	Si programmés, activation boîte à relais	Si programmés, appel intercom ou activation boîte à relais
Actionnement de la touche " • "	auto-allumage de la platine principale	cyclique vidéo	transfert vidéo	4 signaux acoustiques indiquent l'absence d'opération	Si programmé, appel intercom ou activation boîte à relais

(1) Fonction réservée aux développements futurs

INSTALLATION

1. Placer l'arrivée de la goulotte destinée au câblage de l'installation en face de la zone prévue pour le passage des câbles de l'étrier. La hauteur conseillée va de 1,48 à 1,52 mètres à partir du sol fini (**fig2**).
2. Fixer l'étrier au mur à l'aide des 4 vis fournies, en faisant correspondre l'orifice central de l'étrier et

l'éventuel boîtier d'encastrement avec la sortie du câble hors du mur.

3. Raccorder les câbles de la ligne Bfast aux bornes avec le sigle BUS situées sur le bornier.
4. Dans le cas de l'utilisation de l'appel palier, connecter la touche distante entre les bornes P et P situées sur le bornier.
5. En cas d'utilisation d'une sonnerie supplémentaire, raccorder la commande d'activation de la sonnerie aux bornes avec le sigle S+ et S- situées sur le bornier.
6. Fixer le moniteur sur l'étrier en l'engageant d'abord sur les crochets supérieurs et en le faisant ensuite pivoter de manière à le bloquer au moyen du crochet de fixation automatique. Pour l'extraire de l'étrier, appuyer sur le crochet indiqué dans la figure (**fig.1**) et appliquer le mouvement inverse.

RACCORDEMENTS

L'étrier est doté d'un bornier qui permet de connecter les signaux suivants:

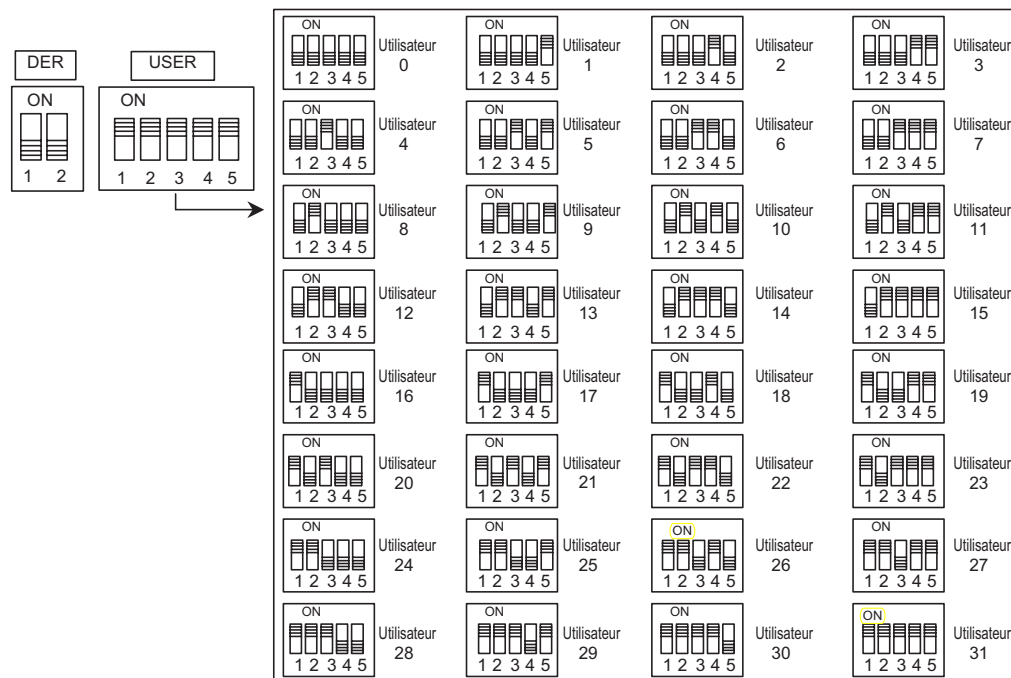
- BUS:** 2 bornes pour la connexion du bus non polarisé.
P, P: 2 bornes pour la connexion de la touche d'appel palier.
S+, S-: 2 bornes pour la connexion de la serrure supplémentaire

CONFIGURATION DE L'ETRIER (fig.4)

USER : code utilisateur

Programmer un numéro compris entre 0 et 31 selon la figure et les règles suivantes:

- ♦ l'installation ne peut comporter des appartements différents avec le même code utilisateur.
- ♦ en présence de moniteurs en parallèle dans un même appartement, ceux-ci doivent avoir le même code utilisateur ;
- ♦ les codes utilisateur d'une même COLONNE doivent être consécutifs.



DER : Code du moniteur de l'appartement

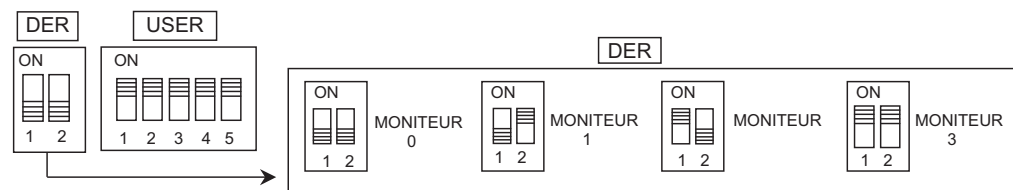
Programmer un numéro compris entre 0 et 3, selon la figure et les règles suivantes :

- ◆ si un seul moniteur est présent dans l'appartement, le code du moniteur doit être égal à 0;
- ◆ dans les appartements, il est possible de brancher jusqu'à un maximum de 4 moniteurs en parallèle, ayant tous le même code utilisateur, mais avec des codes internes différents;

Le code moniteur identifie chacun des moniteurs d'un même utilisateur. Cette procédure permet d'effectuer des appels intercom destinés à un moniteur déterminé, à l'intérieur du même appartement.

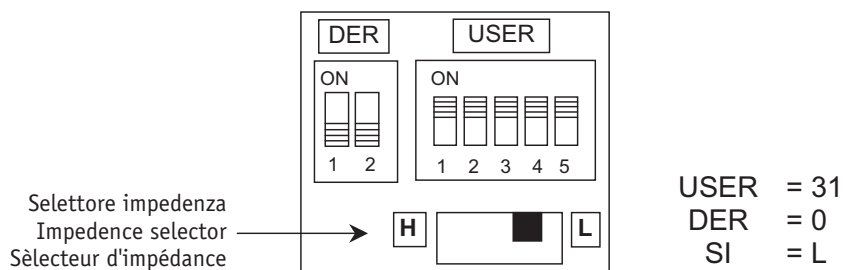
En cas d'appels intercom vers des appartements différents ou d'appels en provenance de platines et d'appels palier, tous les moniteurs de l'utilisateur sonnent. Il est en outre nécessaire de rappeler les points suivants :

- ◆ dès la réception d'un appel, les moniteurs 0 et 1 sonnent, immédiatement suivis des moniteurs 2 et 3 ;
- ◆ si l'appel provient d'une platine vidéo, l'écran dont l'étrier est réglé comme moniteur 0, s'allume. Les autres postes branchés à d'autres étriers avec la même adresse utilisateur, mais avec d'autres moniteurs, peuvent allumer leur écran en appuyant sur la touche " • " (fonction " transfert vidéo "); le transfert provoque l'extinction du moniteur préalablement allumé.



CONFIGURATION STANDARD

Les étriers Bfast AV1423/011, sont configurés de série avec les paramètres ci-dessous :



EMPLOI DU SELECTEUR D'IMPEDANCE

Pour le correct positionnement du sélecteur faire référence à la noticetechnique del module video AV4005/001.

FONCTION INTERCOM SUR MONITEUR

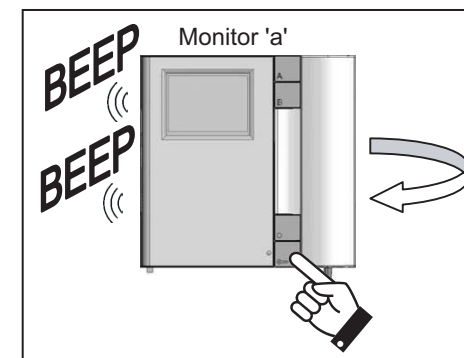
✓ toutes les operations de programmation du moniteur peuvent être effectuées seulement avec le système complètement monté et alimenté.

Dans le système B-Fast, il est possible de programmer les touches " • ", " A " et " B " des moniteurs pour la fonction d'appel intercom.

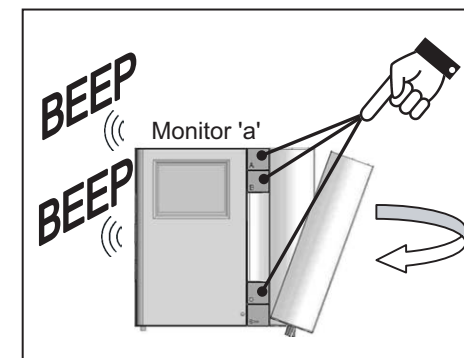
Une touche peut être programmée pour appeler un autre utilisateur de l'installation ou pour appeler un moniteur du même utilisateur, configuré comme un autre poste interne. Dans le premier cas, tous les moniteurs de l'utilisateur sonnent; dans le deuxième cas, seul le moniteur de l'interne spécifié lors de la programmation sonne.

FONCTION INTERCOM ENTRE UTILISATEURS DIFFERENTS

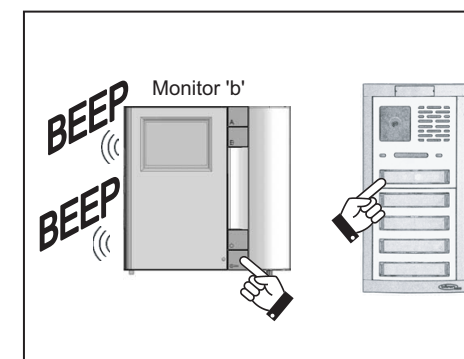
1. Aller sur le moniteur à programmer en tant que poste appelant (moniteur " a ").
2. Décrocher le combiné tout en maintenant la touche ouvre-porte enfoncée. Le moniteur " a " émet deux signaux acoustiques pour indiquer l'accès en mode programmation. Le combiné du moniteur " A " doit être laissé décroché jusqu'à la programmation est terminée.



2. Appuyer sur la touche à programmer; le moniteur émet une tonalité de validation. La touche peut être " • ", " A " ou " B ".



3. Se rendre chez l'utilisateur qui devra être appelé par cette touche (utilisateur b) et appuyer sur la touche ouvre-porte. Les moniteurs émettent un signal acoustique pour indiquer que la programmation a bien eu lieu. Autre possibilité : se rendre sur la platine et appuyer sur la touche d'appel de l'utilisateur " b "; le moniteur " a " en programmation émet un bip sonore pour indiquer que la programmation a bien eu lieu. En même temps, les moniteurs de l'utilisateur " b " sonnent. Ignorer cet appel.

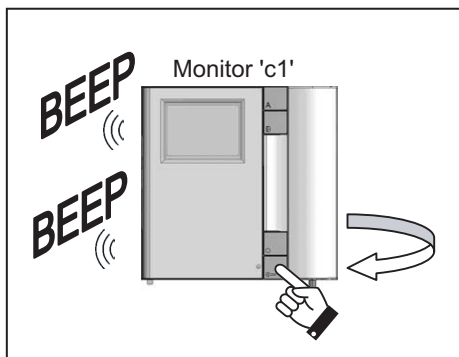


4. Raccrocher le combiné du moniteur " a " qui émet un bip sonore de sortie de la programmation.
5. Vérifier la fonction programmée : décrocher le combiné du moniteur " a " et appuyer sur la touche programmée. Vérifier la sonnerie de tous les moniteurs de l'utilisateur " b "; décrocher le combiné d'un moniteur " b " et vérifier la possibilité de communiquer avec le moniteur " a ".
6. Si l'on souhaite programmer aussi l'appel inverse, il est nécessaire de configurer le moniteur " b " pour appeler le moniteur " a ".

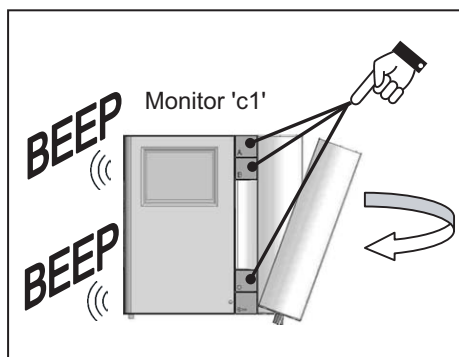
✓ si l'on programme la touche " • " pour la fonction intercom, les fonctions d'auto-allumage, cyclique vidéo et transfert vidéo sont maintenues étant donné qu'elles sont effectuées avec le combiné raccroché.

FONCTION INTERCOM DANS LE MEME APPARTEMENT

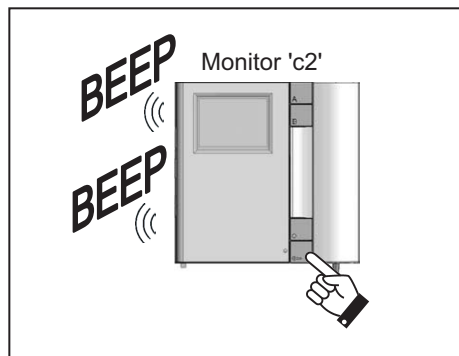
1. Se rendre auprès du moniteur à programmer en tant que poste appelant (moniteur " c1 ").
2. Décrocher le combiné tout en maintenant la touche enfoncée. Le moniteur " c1 " émet une tonalité pour indiquer l'accès en mode programmation touches. Le combiné du moniteur "A" doit être laissé décroché jusqu'à la programmation est terminée.



3. Appuyer sur la touche à programmer ; le moniteur " c1 " émet une tonalité de validation. La touche peut être " • ", " A " ou " B ".



4. Se rendre auprès du moniteur qui devra être appelé par cette touche (moniteur " c2 ") et appuyer sur la touche ouvre-porte. Les moniteurs " c1 " et " c2 " émettent un bip sonore pour indiquer que la programmation a bien eu lieu.



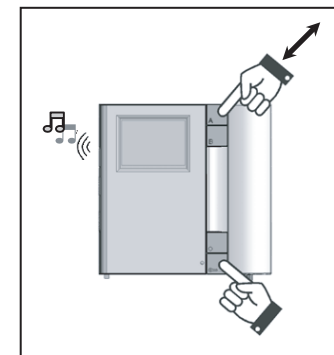
5. Raccrocher le combiné du moniteur " c1 " qui émet un bip sonore de sortie de la programmation.
6. Vérifier la fonction programmée : décrocher le combiné du moniteur " c1 " et appuyer sur la touche programmée. Vérifier la sonnerie du moniteur " c2 ", décrocher le combiné et vérifier la possibilité de communiquer avec le moniteur " c1 ".
7. Si l'on souhaite programmer aussi l'appel inverse, il est nécessaire de configurer le moniteur " c2 " pour l'appel vers " c1 ".

✓ si l'on programme la touche " • " pour la fonction intercom, les fonctions d'auto-allumage, cyclique vidéo et transfert vidéo sont maintenues étant donné qu'elles sont effectuées avec le **combiné raccroché**.

TONALITE D'APPEL DE VIDEOPHONE

Sur les moniteurs installés sur des étriers du système B-fast, il est possible de choisir parmi 5 tonalités d'appel. Le choix des tonalités peut être réalisé également par l'utilisateur final. Il suffit de suivre la procédure suivante.

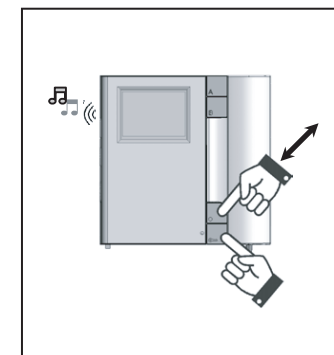
1. Tout en maintenant la touche ouvre-porte enfoncée, appuyer et relâcher la touche " A ". Le moniteur émet une sonnerie avec une tonalité.
2. En maintenant toujours la touche ouvre-porte enfoncée, appuyer de nouveau sur la touche " A " pour changer de tonalité.
3. Après avoir trouvé la tonalité désirée, relâcher la touche ouvre-porte. La tonalité est programmée.



TONALITE D'APPEL PALIER OU INTERCOM

Sur les moniteurs du système B-fast, il est possible de choisir parmi 5 tonalités d'appel palier ou intercom. Le choix des tonalités peut être réalisé également par l'utilisateur final. Il suffit de suivre la procédure suivante.

1. Tout en maintenant la touche ouvre-porte enfoncée, appuyer et relâcher la touche " • ". Le moniteur émet une sonnerie avec une tonalité.
2. En maintenant toujours la touche ouvre-porte enfoncée, appuyer de nouveau sur la touche " • " pour changer de tonalité.
3. Après avoir trouvé la tonalité désirée, relâcher la touche ouvre-porte. La tonalité est programmée.



EFFACEMENT DES PARAMETRES DE PROGRAMMATION

Pour effacer tous les paramètres de programmation facultatifs, exécuter les opérations suivantes :

1. Accéder au mode programmation, selon la procédure illustrée au paragraphe " Fonction intercom sur moniteur " ;
2. Actionner en même temps les touches " A " et " • " et les maintenir enfoncées pendant 3 secondes, jusqu'à l'émission de la tonalité de validation de l'effacement ;
3. Relâcher les touches " A " et " • " et raccrocher le combiné.



bitronvideo

CITOFONIA - VIDEOCITOFONIA - TVCC - TELEFONIA

Bitron Video adotta una politica di continuo sviluppo. Bitron Video si riserva il diritto di effettuare modifiche e miglioramenti a qualsiasi prodotto descritto nel presente documento senza preavviso.

Bitron Video follows a policy of continuous evolution of its products. Therefore Bitron Video reserves the right to introduce changes or modifications all its products in any moment and without prior notice.

Bitron Video applique une méthode de développement continu. Par conséquent, Bitron Video se réserve le droit d'apporter des changements et des améliorations à tout produit décrit dans ce document, sans aucun préavis.

BITRON VIDEO s.r.l.

Via Torino 21/B - 10044 PIANEZZA (Torino) Italy

Tel. +39 011 968.46.11 (r.a.) - Fax +39 011 968.46.18

<http://www.bitronvideo.com>

e-mail : info@bitronvideo.com